

---

**Nru. 68**

25. 4. 78

**MALTA**

**KAMRA TAD-DEPUTATI**

**HOUSE OF REPRESENTATIVES**

---

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onor-  
evoli Lorry Sant M.P., Ministru tax-  
Xoghlijiet u Sport f'isem l-Onor Agatha  
Barbara M.P., Ministru tax-Xoghol,  
Għajnuna Soċjali u Kultura u moqri  
għall-Ewwel darba fis-Seduta ta' l-24 ta'  
April, 1978.

---

A BILL introduced by the Honour-  
able Lorry Sant M.P., Minister of  
Works and Sport on behalf of the Hon-  
ourable Agatha Barbara M.P., Minister  
of Labour, Welfare and Culture and  
read the First time at the Sitting of the  
24th April, 1978.

---

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-  
1952 dwar it-Tagħlim fl-Industrija.

---

AN ACT further to amend the Indus-  
trial Training Act, 1952.

---

**C. MIFSUD**

*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

---

**C. MIFSUD**

*Clerk to the House of Representatives*

## ABBOZZ TA' LIĠI

### msejjah

*ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1952 dwar it-Tagħlim fl-Industrija.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej: —

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1978 li jemenda l-Att dwar it-Tagħlim fl-Industrija, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' l-1952 dwar it-Tagħlim fl-Industrija, hawnhekk iżjed 'il qud-diem imsejjah "l-Att prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 11 ta' l-Att prinċipali.

2. L-artikolu 11 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) id-disposizzjoni preżenti għandha tiġi numerata mill-ġdid bħala subartikolu (1), u

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(2) Ebda apprendista li jkun spiċċa ż-żmien ta' prova tiegħu ma għandu jattendi għal xi intervista, prova jew eżami ta' selezzjoni, u ebda persuna ma tista' tintervista, tagħmel prova lil jew teżamina xi apprendista bħal dak, bil-ħsieb ta' mpieg ieħor minflok, kemm-il darba dak l-apprendista ma jkunx ġie hekk awtorizzat mill-prinċipal tiegħu u d-Direttur ma jkunx ta l-approvazzjoni tiegħu."

Emenda ta' l-artikolu 21 ta' l-Att prinċipali.

3. Is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 21 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu (b) tiegħu, minnufih wara l-kliem "l-artikoli 3, 4," għandhom jidhlu l-kliem "is-subartikolu (2) ta' l-artikolu 11," u

(b) minflok il-kliem "ta' mhux iżjed minn hamsin lira" għandhom jidhlu l-kliem "ta' mhux iżjed minn mitt lira".

---

### Ghanijiet u Ragunijiet

L-Għan ta' dan l-Abbozz huwa li jemenda l-Att ta' l-1952 dwar it-Tagħlim fl-Industrija, sabiex persuni li jkunu qed jagħmlu taħriġ bħala apprendisti ma jkunux jistgħu jiġu kunsidrati għal impieg iehor mingħajr il-kunsens tal-prinċipal tagħhom u l-approvazzjoni tad-Direttur tax-Xogħol u Emigrazzjoni, u sabiex tiżdied il-piena għal min ma jharisx il-ftehim ta' taħriġ.

**A BILL**

**entitled**

*AN ACT further to amend the Industrial Training Act, 1952.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Industrial Training (Amendment) Act, 1978, and shall be read and construed as one with the Industrial Training Act, 1952, hereinafter referred to as "the principal Act".

Amendment of section 11 of the principal Act.

2. Section 11 of the principal Act shall be amended as follows:

(a) the present provision shall be renumbered as subsection (1), and

(b) immediately after subsection (1) thereof there shall be added the following new subsection:

"(2) No apprentice who has completed his probationary period shall attend to any selective interview, test or examination, and no person may interview, test or examine any such apprentice, with a view of alternative employment, unless such apprentice has been so authorised by his employer and the Director has given his approval."

Amendment of section 21 of the principal Act.

3. Subsection (1) of section 21 of the principal Act shall be amended as follows:

(a) in paragraph (b) thereof, immediately after the words "sections 3, 4," there shall be inserted the words "subsection (2) of section 11," and

(b) for the words "not exceeding fifty pounds" there shall be substituted the words "not exceeding one hundred pounds".

---

### Objects and Reasons

The Object of this Bill is to amend the Industrial Training Act, 1952, so as to prevent persons undergoing an apprenticeship from being considered for other employment without the consent of their employer and the approval of the Director of Labour and Emigration, and to increase the fines leviable for non-adherence of apprenticeship agreements.